

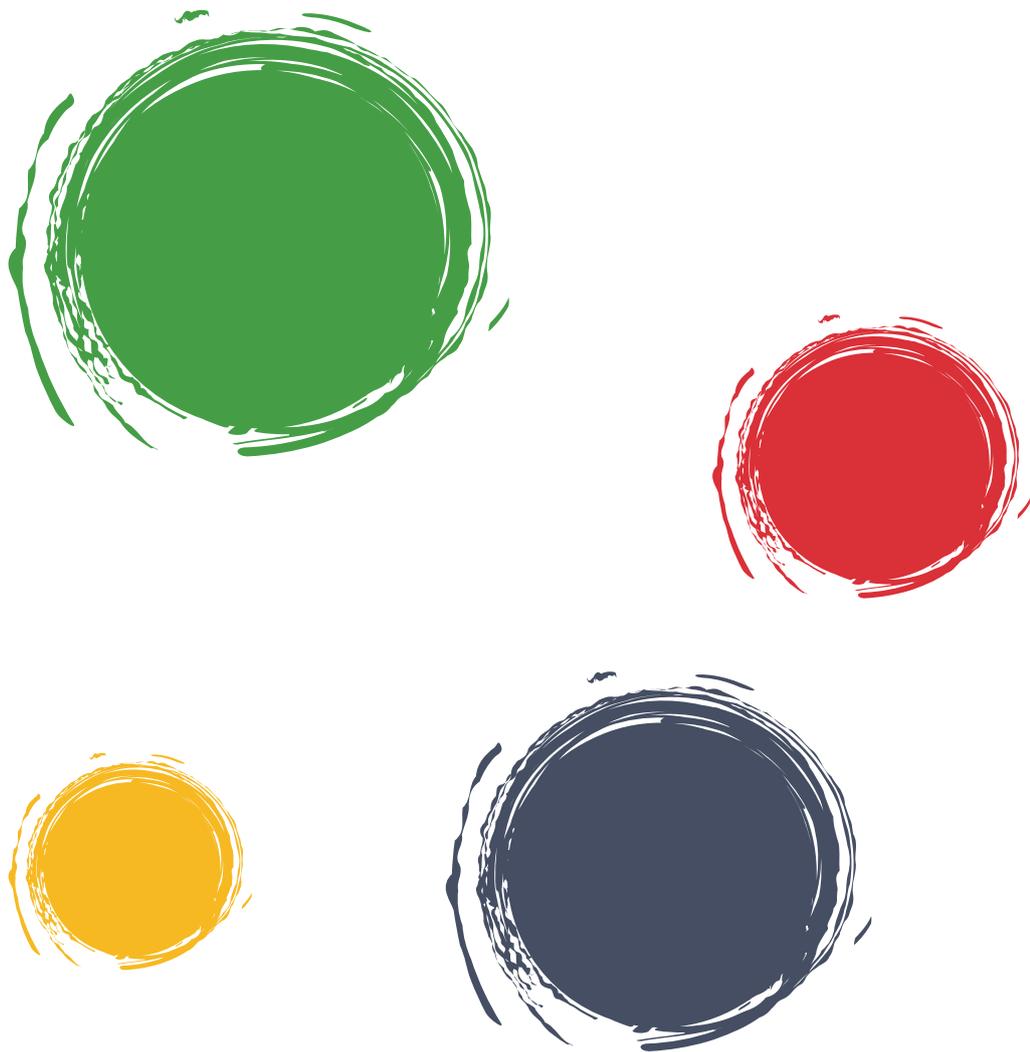
JUBILÄUM 2025

Jubilej 2025

JUBILEJ 2025
JUBILÄUM 2025



PILGER DER HOFFNUNG
ROMARJI UPANJA



Zusammenstellung und Bearbeitung/Zbrala in uredila:
Dr. Mojca Bertoncel, 2025

HEILIGES JAHR

Sveto leto



Quellen - Viri

- Papst Franciskus, Spes non confundit: Verkündigungsbule des ordentlichen Jubiläums 2025 (<https://www.vaticannews.va/de/papst/news/2024-05/heiliges-jahr-wortlaut-bulle-spes-non-confundit-papst-franziskus.html>)
- Papež Frančišek, Spes non confudit: Bula sklica rednega jubileja leta 2025 (<https://www.vaticannews.va/sl/papez/news/2024-05/papez-francisek-spes-non-confundit-bula-sklica-rednega-jubilej.html>)
- Die Bibel in der Einheitsübersetzung (Universität Innsbruck: <https://www.uibk.ac.at/theol/leseraum/bibel/>)
- Sveto pismo (Slovenski standardni prevod, Svetopisemska družba Slovenije: <https://www.biblija.net>)
- Heiliges Jahr 2025 - Pilger der Hoffnung (<https://www.kath-kirche-kaernten.at/dioezese/detail/C2643/heiliges-jahr-2025-pilger-der-hoffnung>)
- Sveto leto 2025 – romarji upanja (<https://www.kath-kirche-kaernten.at/dioezese/detail/C2643/sveto-leto-2025-romarji-upanja>)



Inhalt - Vsebina

Jubiläum 2025	5
Jubilej 2025	6
Zeichen des Heiligen Jahres	9
Znamenja svetega leta	10
Liste der Kärntner Jubiläumskirchen im Heiligen Jahr 2025	13
Seznam koroških jubilejnih cerkva v sv. letu 2025	14
Gebete der Hoffnung	15
Molitve upanja	16
Kleine Schritte, die Hoffnung wecken	27
Majhni koraki, ki budijo upanje	28
Jubiläumsgebet	31
Molitev za sveto leto	32



Jubiläum 2025

Das Jubiläum ist ein Jahr von besonderer geistlicher Bedeutung und eine Gelegenheit für eine tiefgreifende Erneuerung unserer Beziehung zu Gott, zu anderen Menschen und zur Schöpfung. Der Begriff leitet sich von der jüdischen Tradition ab, ein Widderhorn zu verwenden, um den Beginn eines besonderen Jahres anzukündigen. Dieses Jahr wurde alle 50 Jahre verkündet und beinhaltete den Erlass von Schulden, die Rückgabe von enteignetem Land und die Stilllegung der Felder.

Jubeljahr

»Du sollst sieben Jahreswochen, siebenmal sieben Jahre, zählen; die Zeit von sieben Jahreswochen ergibt für dich neunundvierzig Jahre. Im siebten Monat, am zehnten Tag des Monats, sollst du das Signalhorn ertönen lassen; am Versöhnungstag sollt ihr das Horn im ganzen Land ertönen lassen. Erklärt dieses fünfzigste Jahr für heilig und ruft Freiheit für alle Bewohner des Landes aus! Es gelte euch als Jubeljahr. Jeder von euch soll zu seinem Grundbesitz zurückkehren, jeder soll zu seiner Sippe heimkehren. Dieses fünfzigste Jahr gelte euch als Jubeljahr. Ihr sollt nicht säen, den Nachwuchs nicht abernten, die unbeschnittenen Weinstöcke nicht lesen. Denn es ist ein Jubeljahr, es soll euch als heilig gelten. Vom Feld weg sollt ihr den Ertrag essen. In diesem Jubeljahr soll jeder von euch zu seinem Besitz zurückkehren.«

Lev 25,8-13

In diesem Jahr des Jubiläums haben auch wir die Gelegenheit, unseren Glauben zu vertiefen. Der Beginn des Heiligen Jahres am 24. Dezember 2024 wurde durch die Öffnung der Heiligen Pforte durch Papst Franziskus in der Peterskirche in Rom markiert. Unser Bischof Dr. Josef Marketz öffnete die Heilige Pforte am 29. Dezember im Klagenfurter Dom.



Jubilej 2025

Jubilej je leto posebnega duhovnega pomena in priložnost za temeljito prenovu našega odnosa z Bogom, ljudmi in stvarstvom. Izraz izhaja iz judovske tradicije uporabe ovovega roga za napoved začetka posebnega leta. To leto je bilo razglašeno vsakih 50 let in je vključevalo odpis dolgov, vrnitev razlaščene zemlje in počitek polj.

Jubilejno leto

»Štej si sedem sobotnih let, sedemkrat sedem let, tako boš iz sedmih sobotnih let dobil devetinštirideset let. Deseti dan sedmega meseca, na spravni dan, daj zatrobiti na rog naznanilo, po vsej vaši deželi dajte trobiti na rog! Posvetite petdeseto leto in razglasite po deželi osvoboditev vsem njenim prebivalcem! To naj vam bo jubilej in vsakdo naj se vrne k svoji lastnini, vsak k svoji rodbini. Petdeseto leto naj vam bo leto jubileja; ne sejte in tega, kar samo zraste, ne žanjite in ne trgajte v neobrezanem vinogradu. To je namreč jubilej, naj vam bo svet. Jejete pa, kar zraste na polju. V tem jubilejnem letu se vrnite vsak k svoji lastnini!«

3 Mz 25,8-13

V letošnjem jubilejnem letu imamo tudi mi priložnost, da poglobimo svojo vero. Začetek svetega leta 24. decembra 2024 je papež Frančišek zaznamoval z odprtjem svetih vrat v cerkvi svetega Petra v Rimu. Naš škof Dr. Jože Marketz je 29. decembra odprl Sveta vrata v celovški katedrali.

Dieser Ritus lädt auch uns ein, durch die Pforte der Jubiläumskirchen (z.B. in Villach St. Nikolai, Klagenfurt - Kapuzinerkirche ...) in eine Zeit der Gnade einzutreten, die uns die Möglichkeit zur Umkehr und zur Erneuerung unserer Beziehung zu Gott bietet.

»Hoffnung ist die zentrale Botschaft dieses besonderen Jahres, das der Papst nach alter Tradition alle fünfundzwanzig Jahre ausruft. Wofür aber steht das Zeichen der offenen Tür? Sie macht zu besonderen Anlässen deutlich, was immer gilt: Gott verschließt sich nicht vor uns. Wie der barmherzige Vater kommt er uns mit offenen Armen entgegen. So werden auch die Türflügel der Heiligen Pforte weit aufgestoßen, um alle einzuladen, Ruhe und Frieden zu finden. Gleichzeitig erinnert sie uns, dass Christus auch an unsere Tür klopft. Es liegt an uns, ob wir ihm in unserem Leben einen Platz geben« (Josef Marketz, Die Hoffnung lässt nicht zugrunde gehen).«

»Hoffnung ist ... die zentrale Botschaft des bevorstehenden Heiligen Jahres, das der Papst nach alter Tradition alle fünfundzwanzig Jahre ausruft. Ich denke an all die Pilger der Hoffnung, die nach Rom kommen werden, um das Heilige Jahr zu feiern, und an diejenigen, welche die Stadt der Apostel Petrus und Paulus nicht besuchen können und es in den Teilkirchen begehen werden. Für alle möge es ein Moment der lebendigen und persönlichen Begegnung mit unserem Herrn Jesus Christus sein, der ›Tür‹ zum Heil (vgl. Joh 10,7.9); einer Begegnung mit ihm, den die Kirche immer und überall und allen als ›unsere Hoffnung‹ (vgl. 1 Tim 1,1) zu verkünden hat. ... Möge das Heilige Jahr für alle eine Gelegenheit sein, die Hoffnung wieder aufleben zu lassen. Das Wort Gottes hilft uns, Gründe dafür zu finden.«

Papst Franziskus in der Verkündigungsbulle (1)



Ta obred tudi nas vabi, da skozi vrata jubilejnih cerkva (npr. v Beljaku cerkev sv. Nikolaja, v Celovcu - kapucinska cerkev ...) vstopimo v čas milosti, ki nam ponuja priložnost, da se pokesamo in obnovimo svoj odnos z Bogom.

»Toda kaj pomeni znamenje odprtih vrat? Ob posebnih priložnostih poudarja tisto, kar vedno velja: Bog se ne zapira pred nami. Kot usmiljeni Oče nam prihaja naproti z odprtimi rokami. Prav tako so sveta vrata na stežaj odprta, da bi povabila vsakogar k iskanju miru in tišine. Istočasno pa nas spominjajo, da Kristus trka tudi na naša vrata. Od nas je odvisno, ali mu bomo dali prostor v svojem življenju. Sveto leto pomeni tudi to, da smo tu drug za drugega. V času vse večje sebičnosti nas odprta vrata vabijo, da razširimo svoj pogled na bojazni, potrebe in skrbi naših bližnjih ter jim tako postanemo luč. V tem smislu so vrata mojega bližnjega, po katerih prinašam luč upanja, tudi sveta vrata.« (dr. Jože Marketz, Upanje ne osramoti).

»Upanje je tudi osrednje sporočilo naslednjega jubileja, ki ga po starodavnem izročilu papež napove vsakih petindvajset let. Mislim na vse romarje upanja, ki bodo prišli v Rim, da bi doživeli sveto leto, in na tiste, ki ga bodo, ker ne bodo mogli priti do mesta apostolov Petra in Pavla, obhajali v delnih Cerkvah. Za vsakogar naj bo to čas živega in osebnega srečanja z Gospodom Jezusom, ki je »vrata« odrešenja (prim. Jn 10,7.9); z Njim, za katerega ima Cerkev poslanstvo, da ga vedno, povsod in vsem oznanja kot »naše upanje« (1 Tim 1,1) ... Naj bo Jubilej za vse priložnost za poživitev upanja. Božja Beseda nam pomaga, da za to najdemo razloge.«

Papež Frančišek v Buli Upanje ne osramoti (1)



Zeichen des Heiligen Jahres

Das Heilige Jahr bietet uns bedeutende Zeichen, die uns einladen, unseren Glauben zu vertiefen:

Wallfahrt

Das Jubiläum fordert uns auf, uns auf den Weg zu machen und gewisse (innere) Grenzen zu überschreiten. In den Jubiläumskirchen finden Wallfahrten und besondere Gottesdienste statt, bei welchen es auch die Möglichkeit gibt, das Sakrament der Versöhnung zu empfangen und einen Ablass zu erwerben.

»Es ist kein Zufall, dass das Pilgern ein wesentliches Element eines jeden Heiligen Jahres darstellt. Sich auf einen Weg zu begeben, ist typisch für diejenigen, die sich auf die Suche nach dem Sinn des Lebens machen. Eine Fußwallfahrt trägt sehr dazu bei, den Wert der Stille, der Anstrengung und der Konzentration auf das Wesentliche wiederzuentdecken. Auch im kommenden Jahr werden die Pilger der Hoffnung es nicht versäumen, alte und neue Wege zu gehen, um das Heilige Jahr intensiv zu erleben.«

Papst Franziskus in der Verkündigungsbulle (5)

Versöhnung

Das Jubiläum ist ein Zeichen der Versöhnung, weil es eine Gelegenheit für die Umkehr bietet.

»Die sakramentale Vergebung ist nicht nur eine schöne geistliche Chance, sondern ein entscheidender, wesentlicher und unverzichtbarer Schritt für den Glaubensweg eines jeden Menschen. Dort erlauben wir dem Herrn, unsere Sünden zu vernichten, unsere Herzen zu erneuern, uns wieder aufzurichten und uns zu umarmen, und uns sein zärtliches und barmherziges Gesicht zu zeigen. Es gibt in der Tat keinen besseren Weg, Gott kennenzulernen, als sich von ihm versöhnen zu lassen (vgl. 2 Kor 5,20) und seine Vergebung zu erfahren. Verzichten wir also nicht auf die Beichte, sondern entdecken wir wieder neu die Schönheit des Sakraments der Heilung und der Freude, die Schönheit der Vergebung der Sünden!«

Papst Franziskus in der Verkündigungsbulle (23)



Znamenja svetega leta

Sveto leto nam ponuja pomembna znamenja, ki nas vabijo k poglobitvi vere:

Romanje

Jubilej nas vabi, da se odpravimo na pot in prestopimo določene (notranje) meje. V jubilejnih cerkvah so organizirana romanja in posebna bogoslužja, pri katerih imamo priložnost za prejem zakramenta sprave in pridobitev odpustka.

»Ni naključje, da romanje izraža temeljno prvino vsakega jubilejnega dogodka. Podati se na pot, je značilno za tistega, ki gre iskat smisel življenja. Peš romanje močno spodbuja ponovno odkritje vrednote tišine, napora, bistvenosti. Tudi v prihodnjem letu bodo romarji upanja prehodili starodavne in sodobne poti, da bi močnejše doživljali jubilejno izkušnjo.«

Papež Frančišek v Buli Upanje ne osramoti (5)

Sprava

Jubilej je znamenje sprave, saj ponuja »primeren čas« za spreobrnjenje.

»Zakramentalna sprava ni samo lepa duhovna priložnost, ampak predstavlja odločilen, bistven in nepogrešljiv korak za pot vere vsakega posameznika. V njej dovolimo Gospodu, da uniči naše grehe, da nam ozdravi srce, da nas dvigne in nas objame, da lahko spoznamo njegov nežni in sočutni obraz. Ni namreč boljšega načina za spoznanje Boga, kot pustiti, da se spravimo z Njim (prim. 2 Kor 5,20) in okušamo njegovo odpuščanje. Ne odpovejmo se torej spovedi, ampak ponovno odkrijmo lepoto zakramenta ozdravljenja in veselje, lepoto odpuščanja grehov!«

Papež Frančišek v Buli Upanje ne osramoti (23)



Gebet

Das Gebet ist die Grundlage für unsere persönliche Beziehung zu Gott. Das Gebet hilft uns, Gottes Gegenwart in unserem Leben zu spüren und uns für seine Liebe zu öffnen, was uns zu größerem Verständnis und Mitgefühl für unsere Mitmenschen führt.

Glaubensbekenntnis

Das Glaubensbekenntnis ist ein sichtbares Zeichen dafür, dass wir getauft sind und zu Gottes Familie gehören. In diesem Jubiläumsjahr bekennen wir gemeinsam unserem Glauben und vertiefen die grundlegenden Wahrheiten unseres Glaubens, die uns im Leben leiten.

»Der gestorbene und auferstandene Jesus ist die Mitte unseres Glaubens. Indem der heilige Paulus diesen Inhalt in wenigen Worten und mit nur vier Verben ausdrückt, vermittelt er uns den ›Kern‹ unserer Hoffnung: ›Denn vor allem habe ich euch überliefert, was auch ich empfangen habe: Christus ist für unsere Sünden gestorben, gemäß der Schrift, und ist begraben worden. Er ist am dritten Tag auferweckt worden, gemäß der Schrift, und erschien dem Kephas, dann den Zwölf‹ (1 Kor 15,3-5). Christus ist gestorben, begraben worden, auferstanden und erschienen.«

Papst Franziskus in der Verkündigungsbulle (20)

Abläss

Der Ablass, das Geschenk der Barmherzigkeit Gottes, hilft uns durch eine gute Beichte, uns von der Last der Vergangenheit zu befreien und einen neuen Anfang in Gott zu finden. Das Sakrament der Buße gibt uns die Gewissheit, dass Gott unsere Sünden vergibt.

»Der Ablass lässt uns nämlich entdecken, wie grenzenlos Gottes Barmherzigkeit ist. Es ist kein Zufall, dass einst die Begriffe ›Barmherzigkeit‹ und ›Ablass‹ austauschbar waren, eben weil dieser die Fülle der Vergebung Gottes ausdrücken soll, die keine Grenzen kennt. ...«

Papst Franziskus in der Verkündigungsbulle (23)



Molitev

Molitev je temelj našega osebnega odnosa z Bogom. Molitev nam pomaga občutiti Božjo navzočnost v našem življenju in se odpreti njegovi ljubezni, kar nas vodi k večjemu razumevanju in sočutju do soljudi.

Izpoved vere

Izpoved vere je vidno znamenje, da smo krščeni in da pripadamo Božji družini. V tem jubilejnem letu skupaj izpovedujemo svojo vero in poglobljamo temeljne resnice naše vere, ki nas vodijo v življenju.

»Umrli in vstali Jezus je srce naše vere. Ko sv. Pavel v nekaj besedah, samo štiri glagole uporabi, izrazi to vsebino, nam posreduje ›jedro‹ našega upanja: ›Izročil sem vam predvsem to, kar sem sam prejel: Kristus je umrl za naše grehe, kakor je v Pismih. Pokopan je bil in tretji dan je bil obujen, kakor je v Pismih. Prikazal se je Kefu, nato dvanajsterim‹ (1 Kor 15,3-5). Kristus je umrl, bil pokopan, bil obujen, se je prikazal.«

Papež Frančišek v Buli Upanje ne osramoti (20)

Odpustek

Odpustek, dar Božjega usmiljenja, nam z dobro spovedjo pomaga, da se osvobodimo bremena preteklosti in najdemo nov začetek v Bogu. Zakrament pokore nam daje gotovost, da Bog odpušča naše grehe.

»Odpustek nam namreč omogoči, da odkrijemo, kako brezmejno je Božje usmiljenje. Ni naključje, da je bil v starih časih izraz ›usmiljenje‹ zamenljiv z izrazom ›odpustek‹ ravno zaradi tega, ker hoče izraziti polnost Božjega odpuščanja.«

Papež Frančišek v Buli Upanje ne osramoti (23)

Mögen all diese Zeichen eine Ermutigung für uns alle sein, unsere persönliche Beziehung zu Gott zu vertiefen und Frieden und Liebe in unsere Pfarrgemeinde zu bringen.

Liste der Kärntner Jubiläumskirchen im Heiligen Jahr 2025

»Jubiläumskirchen« zeichnen sich durch pastorale Initiativen aus, die Feier besonderer Tage des Kirchenjahres, die Förderung von Wallfahrten und die Möglichkeit, regelmäßig das Sakrament der Buße zu empfangen. Es wird mindestens einmal wöchentlich eine Beichtgelegenheit angeboten. Die Termine sind in den Pfarrnachrichten, auf der Pfarrwebsite und in den beiden Kirchenzeitungen veröffentlicht.

- Berg im Drautal
- Brückl
- Eberndorf/Dobrla vas
- Friesach
- Gmünd
- Grafenstein
- Heiligenblut
- Heiligengrab/Božji Grob - Filialkirche von Bleiburg-Pliberk
- Klagenfurt - Kapuzinerkirche
- Maria Luggau
- Maria Rain-Žihpolje
- Ossiach
- Spittal an der Drau
- St. Andrä - Basilika
- St. Leonhard i. Lav. - Leonhardikirche
- St. Marein
- St. Paul i. Lav.
- St. Ruprecht bei Völkermarkt/ Št.Rupert pri Velikovcu
- St. Veit a.d. Glan - Stadtpfarrkirche
- Villach St. Nikolai
- Wolfsberg



Naj nam bodo vsa ta znamenja v spodbudo, da bomo v tem letu Božje milosti poglobili svoj osebni odnos z Bogom ter prinašali mir in ljubezen v našo župnijsko skupnost.

Seznam koroških jubilejnih cerkva v svetem letu 2025

Jubilejne cerkve v svetem letu nudijo pastoralne pobude, obhajanje posebnih dni v cerkvenem letu, spodbujajo romanja in omogočajo reden prejem zakramenta pokore. Najmanj enkrat na teden nudijo možnost spovedi. Termini so objavljeni v župnijskih oznanilih, na župnijski spletni strani in v obeh cerkvenih časopisih.

- Berg im Drautal, župnijska cerkev
- Brückl, župnijska cerkev
- Dobrla vas, župnijska in nekdanja samostanska cerkev
- Breže, župnijska cerkev
- Grabštanj, župnijska cerkev
- Heiligenblut, župnijska cerkev
- Humec pri Pliberku, podružniška in romarska cerkev
- Celovec, cerkev kapucinov
- Maria Luggau, župnijska in romarska cerkev
- Žihpolje, župnijska in romarska cerkev
- Osoje, župnijska in nekdanja samostanska cerkev
- Št. Andraž/Lab., bazilika Maria Loreto
- St. Leonhard im Lav., župnijska cerkev
- St. Marein im Lavanttal, župnijska cerkev
- Št. Pavel v Lab., župnijska in samostanska cerkev
- Št. Rupert pri Velikovcu, župnijska cerkev
- Št. Vid ob Glini, mestna župnijska cerkev
- Špital ob Dravi, župnijska cerkev
- Beljak-Sv. Nikolaj, župnijska cerkev
- Wolfsberg, mestna župnijska cerkev



Gebete der Hoffnung

Meine Hoffnung und meine Freude,
*meine Stärke, mein Licht:
Christus meine Zuversicht,
auf dich vertrau ich und fürcht mich nicht,
auf dich vertrau ich und fürcht mich nicht.*

Taize Gesang

Psalm 62

Bei Gott allein kommt meine Seele zur Ruhe,
von ihm kommt mir Hilfe.

*Nur er ist mein Fels, meine Hilfe, meine Burg;
darum werde ich nicht wanken.*

Wie lange rennt ihr an gegen einen Einzigen, stürmt alle heran
wie gegen eine fallende Wand, wie gegen eine Mauer, die einstürzt?

*Ja, sie planen, ihn von seiner Höhe zu stürzen;
Lügen ist ihre Lust.*

Sie segnen mit ihrem Mund,
doch in ihrem Herzen fluchen sie.

*Bei Gott allein kommt meine Seele zur Ruhe;
denn von ihm kommt meine Hoffnung.*

Nur er ist mein Fels, meine Hilfe, meine Burg;
darum werde ich nicht wanken.

*Bei Gott ist mein Heil, meine Ehre;
Gott ist mein schützender Fels, meine Zuflucht.*

Vertrau ihm, Volk (Gottes), zu jeder Zeit!

Schüttet euer Herz vor ihm aus!

Denn Gott ist unsere Zuflucht.

*Nur ein Hauch sind die Menschen,
die Leute nur Lug und Trug.*

Auf der Waage schnellen sie empor,
leichter als ein Hauch sind sie alle.



Molitve upanja

V Gospodu je moja moč

in Gospod je moja luč.

*Upaj vanj, odrešil te bo,
nič se ne bojte, Gospod je tu,
nič se ne bojte, Gospod je tu.*

Taizejski spev

Psalm 62

Le k Bogu teži moja duša, da se pomiri,
od njega je moja rešitev.

*Le on je moja skala in moja rešitev,
moja trdnjava: ne bom veliko omahoval.*

Doklej se boste zaganjali v človeka, ga morili, vi vsi,
kakor nagnjeno steno, kakor zid, ki se maje?

*Da, posvetujejo se, da ga pahnejo z njegove višine,
laž jim je v veselje.*

Z usti blagoslavljaajo,
v svoji notranjosti pa preklinjajo.

*Le pri Bogu se umíri, moja duša,
kajti od njega je moje upanje.*

Le on je moja skala in moja rešitev,
moja trdnjava: ne bom omahoval.

*Pri Bogu sta moje rešenje in moja slava,
moja močna skala, moje zavetje je v Bogu.*

Zaupajte vanj ob vsakem času, o ljudstvo,
pred njim izlivajte svoja srca!

Bog nam je zatočišče.

Le dih so človeški sinovi,

slepilo so sinovi moža;

če bi stopili na tehtnico,
so vsi skupaj lažji kakor dih.



*Vertraut nicht auf Gewalt,
verlasst euch nicht auf Raub!
Wenn der Reichtum auch wächst,
so verliert doch nicht euer Herz an ihn!
Eines hat Gott gesagt,
zweierlei habe ich gehört:
Bei Gott ist die Macht;
Herr, bei dir ist die Huld.
Denn du wirst jedem vergelten,
wie es seine Taten verdienen.*

Psalm 71

*Herr, ich suche Zuflucht bei dir.
Lass mich doch niemals scheitern!
Reiß mich heraus und rette mich in deiner Gerechtigkeit,
wende dein Ohr mir zu und hilf mir!
Sei mir ein sicherer Hort,
zu dem ich allzeit kommen darf.
Du hast mir versprochen zu helfen;
denn du bist mein Fels und meine Burg.
Mein Gott, rette mich aus der Hand des Frevlers,
aus der Faust des Bedrückers und Schurken!
Herr, mein Gott, du bist ja meine Zuversicht,
meine Hoffnung von Jugend auf.
Vom Mutterleib an stütze ich mich auf dich,
vom Mutterschoß an bist du mein Beschützer;
dir gilt mein Lobpreis allezeit.
Für viele bin ich wie ein Gezeichneter,
du aber bist meine starke Zuflucht.
Mein Mund ist erfüllt von deinem Lob,
von deinem Ruhm den ganzen Tag.
Verwirf mich nicht, wenn ich alt bin,
verlass mich nicht, wenn meine Kräfte schwinden.
Denn meine Feinde reden schlecht von mir,
die auf mich lauern, beraten gemeinsam;
sie sagen: »Gott hat ihn verlassen.
Verfolgt und ergreift ihn! Für ihn gibt es keinen Retter.«*

*Ne zaupajte v zatiranje,
z ropanjem se ne varajte!
Če premoženje raste,
nanj srca ne navezujte!
Eno je Bog govoril,
to dvoje sem slišal:
da je moč pri Bogu,
in da je tvoja, Gospod, dobrot;
zakaj ti plačuješ
vsakemu po njegovem delu.*

Psalm 71

*K tebi, Gospod, se zatekam,
naj ne bom osramočen na veke.
V svoji pravičnosti me reši in osvobodi,
nagni k meni svoje uho in me odreši.
Bodi mi utrjena skala,
h kateri lahko vedno pridem.
Odločil si, da me boš odrešil,
zakaj ti si moja skala in moja trdnjava.
Moj Bog, osvobodi me iz rok krivičnika,
iz pesti hudobneža in zatiralca;
zakaj ti si moje upanje, o Gospod,
moje zaupanje, Gospod, od moje mladosti.
Nate sem se opiral od materinega telesa,
od naročja moje matere si moj varuh,
tebi velja moja hvalnica za vedno.
Za mnoge sem kakor čudež,
ti si moje močno zatočišče.
Moja usta so polna tvoje hvale,
ves dan tvoje slave.
Ne zavrzi me v času starosti,
ko gre moja moč h koncu, me ne zapusti!
Zakaj moji sovražniki govorijo o meni,
tisti, ki prežijo na moje življenje, se skupaj posvetujejo
in pravijo: »Bog ga je zapustil,
zasledujte in zgrabite ga, saj ni rešitelja.«*



Gott, bleib doch nicht fern von mir!
Mein Gott, eil mir zu Hilfe!
*Alle, die mich bekämpfen,
sollen scheitern und untergehn;
über sie komme Schmach und Schande,
weil sie mein Unglück suchen.
Ich aber will jederzeit hoffen,
all deinen Ruhm noch mehren.*

Mein Mund soll von deiner Gerechtigkeit künden
und von deinen Wohltaten sprechen den ganzen Tag;
denn ich kann sie nicht zählen.
*Ich will kommen in den Tempel Gottes, des Herrn,
deine großen und gerechten Taten allein will ich rühmen.
Gott, du hast mich gelehrt von Jugend auf
und noch heute verkünde ich dein wunderbares Walten.
Auch wenn ich alt und grau bin,*

*o Gott, verlass mich nicht,
damit ich von deinem machtvollen Arm der Nachwelt künde,
den kommenden Geschlechtern von deiner Stärke
und von deiner Gerechtigkeit, Gott, die größer ist als alles.
Du hast Großes vollbracht.*

Mein Gott, wer ist wie du?
Du ließest mich viel Angst und Not erfahren.
Belebe mich neu,

führe mich herauf aus den Tiefen der Erde!

Bring mich wieder zu Ehren!

Du wirst mich wiederum trösten.

*Dann will ich dir danken mit Saitenspiel
und deine Treue preisen; mein Gott, du Heiliger Israels,
ich will dir auf der Harfe spielen.*

Meine Lippen sollen jubeln,
denn dir will ich singen und spielen,
meine Seele, die du erlöst hast, soll jubeln.

*Auch meine Zunge soll von deiner Gerechtigkeit reden den ganzen Tag.
Denn alle, die mein Unglück suchen,
müssen vor Scham erröten und scheitern.*



O Bog, ne bodi daleč od mene!
Moj Bog, hiti mi pomagat!
Naj bodo osramočeni, naj preminejo,
kateri me obtožujejo,
naj se obdajo s sramotenjem in zasramovanjem,
kateri iščejo mojo nesrečo.
Jaz pa bom vedno pričakoval,
pridajal bom k vsej tvoji hvali.
Moja usta bodo oznanjala tvojo pravičnost,
ves dan tvoje odrešenje,
kajti ne poznam njunega seštevka.
Prišel bom s silnimi deli Gospoda Boga,
slavil bom tvojo pravičnost, samo tvojo.
O Bog, učil si me od moje mladosti,
do zdaj sem oznanjal tvoja čudovita dela.
Tudi do starosti in osivelosti,
o Bog, me ne zapusti,
dokler ne oznanim tvoje moči temu rodu,
vsakemu, ki pride, tvojo mogočnost.
Tvoja pravičnost, o Bog, sega do višin,
ti si storil velika dela;
o Bog, kdo je kakor ti?
Dal si mi videti stiske, mnoge in hude.
Znova mi boš dal življenje,
znova me boš vzdignil iz oceanov.
Povečal boš mojo veličino,
znova me boš potolažil.
Tudi jaz se ti bom zahvaljeval s harfo
za tvojo zvestobo, o moj Bog,
igral ti bom na citre, o Sveti Izraelov.
Moje ustnice bodo vriskale,
ker bom prepeval tebi,
moja duša, ki si jo odrešil.
Tudi moj jezik bo ves dan izrekal tvojo pravičnost,
ker so osramočeni, ker se sramujejo,
kateri iščejo mojo nesrečo.



Psalm 146

Halleluja! Lobe den Herrn, meine Seele!
Ich will den Herrn loben, solange ich lebe,
meinem Gott singen und spielen, solange ich da bin.

*Verlasst euch nicht auf Fürsten,
auf Menschen, bei denen es doch keine Hilfe gibt.*

Haucht der Mensch sein Leben aus und kehrt er zurück zur Erde,
dann ist es aus mit all seinen Plänen.

*Wohl dem, dessen Halt der Gott Jakobs ist
und der seine Hoffnung auf den Herrn, seinen Gott, setzt.*

Der Herr hat Himmel und Erde gemacht,
das Meer und alle Geschöpfe;
er hält ewig die Treue.

*Recht verschafft er den Unterdrückten,
den Hungernden gibt er Brot;*

der Herr befreit die Gefangenen.

Der Herr öffnet den Blinden die Augen,
er richtet die Gebeugten auf.

*Der Herr beschützt die Fremden
und verhilft den Waisen und Witwen zu ihrem Recht.*

*Der Herr liebt die Gerechten,
doch die Schritte der Frevler leitet er in die Irre.*

Der Herr ist König auf ewig,
dein Gott, Zion, herrscht von Geschlecht zu Geschlecht.

Behüte mich Gott,

ich vertraue dir.

Du zeigst mir den Weg zum Leben.

Bei dir ist Freude, Freude in Fülle!

Taize Gesang

Lesung aus dem Buch Jeremia (Jer 29,11-14)

Denn ich, ich kenne meine Pläne, die ich für euch habe - Spruch des Herrn -, Pläne des Heils und nicht des Unheils; denn ich will euch eine Zukunft und eine Hoffnung geben. Wenn ihr mich ruft, wenn ihr kommt

Psalm 146

Aleluja! Hvali, moja duša, Gospoda.
Hvalil bom Gospoda v svojem življenju,
igral bom svojemu Bogu, dokler bom bival.

*Ne zaupajte knezom,
sinu človekovemu, pri katerem ni rešitve.*

Ko njegov duh odide, se vrne v svojo zemljo,
tisti dan propadejo njegovi načrti.

*Blagor mu, komur je Bog Jakobov v pomoč
in je njegovo upanje v Gospodu, njegovem Bogu,*

*ki je naredil nebo in zemljo,
morje in vse, kar je v njih,
ki varuje zvestobo na veke,
ki pomaga do pravice zatiranim,
daje kruha lačnim;*

Gospod osvobaja jetnike.

Gospod odpira oči slepim,

Gospod vzdiguje upognjene,

Gospod ljubi pravične.

Gospod varuje tujce,

podpira siroto in vdovo,

pot krivičnikov pa izkrivlja.

Gospod bo kraljeval na veke,

tvoj Bog, o Sion, od roda do roda.

Obvaruj me, Bog,

glej zaupam ti.

Ti kažeš mi pot v življenje.

Pri tebi je polnost, polnost veselja!

Taizejski spev

Berilo iz knjige preroka Jeremija (Jer 29,11-14)

Vem za načrte, ki jih imam z vami, govori Gospod: načrte blaginje in ne nesreče, da vam dam prihodnost in upanje. Klicali me boste in prihajali

und zu mir betet, so erhöere ich euch. Sucht ihr mich, so findet ihr mich. Wenn ihr von ganzem Herzen nach mir fragt, lasse ich mich von euch finden - Spruch des Herrn. Ich wende euer Geschick und sammle euch aus allen Völkern und von allen Orten, wohin ich euch versprengt habe - Spruch des Herrn. Ich bringe euch an den Ort zurück, von dem ich euch weggeführt habe.

Lesung aus dem Brief des Apostels Paulus an die Römer (Röm 5,1-11)

Gerecht gemacht aus Glauben, haben wir Frieden mit Gott durch Jesus Christus, unseren Herrn. Durch ihn haben wir auch den Zugang zu der Gnade erhalten, in der wir stehen, und rühmen uns unserer Hoffnung auf die Herrlichkeit Gottes. Mehr noch, wir rühmen uns ebenso unserer Bedrängnis; denn wir wissen: Bedrängnis bewirkt Geduld, Geduld aber Bewährung, Bewährung Hoffnung. Die Hoffnung aber lässt nicht zugrunde gehen; denn die Liebe Gottes ist ausgegossen in unsere Herzen durch den Heiligen Geist, der uns gegeben ist. Christus ist schon zu der Zeit, da wir noch schwach und gottlos waren, für uns gestorben. Dabei wird nur schwerlich jemand für einen Gerechten sterben; vielleicht wird er jedoch für einen guten Menschen sein Leben wagen. Gott aber hat seine Liebe zu uns darin erwiesen, dass Christus für uns gestorben ist, als wir noch Sünder waren. Nachdem wir jetzt durch sein Blut gerecht gemacht sind, werden wir durch ihn erst recht vor dem Gericht Gottes gerettet werden. Da wir mit Gott versöhnt wurden durch den Tod seines Sohnes, als wir noch (Gottes) Feinde waren, werden wir erst recht, nachdem wir versöhnt sind, gerettet werden durch sein Leben. Mehr noch, wir rühmen uns Gottes durch Jesus Christus, unseren Herrn, durch den wir jetzt schon die Versöhnung empfangen haben.

Aus dem heiligen Evangelium nach Lukas (Lk 24,13-35)

Am gleichen Tag waren zwei von den Jüngern auf dem Weg in ein Dorf namens Emmaus, das sechzig Stadien von Jerusalem entfernt ist. Sie sprachen miteinander über all das, was sich ereignet hatte. Während sie redeten und ihre Gedanken austauschten, kam Jesus hinzu und ging mit ihnen. Doch sie waren wie mit Blindheit geschlagen, sodass sie ihn nicht erkannten. Er fragte sie: Was sind das für Dinge, über die ihr auf eurem

molit k meni in vas bom uslišal. Iskali me boste in me boste našli. Ko me boste iskali z vsem srcem, se vam bom dal najti, govori Gospod. Obrnil bom vašo usodo in vas bom zbral iz vseh narodov in iz vseh krajev, kamor sem vas izgnal, govori Gospod. Pripeljal vas bom nazaj v kraj, od koder sem vas odpeljal v izgnanstvo.

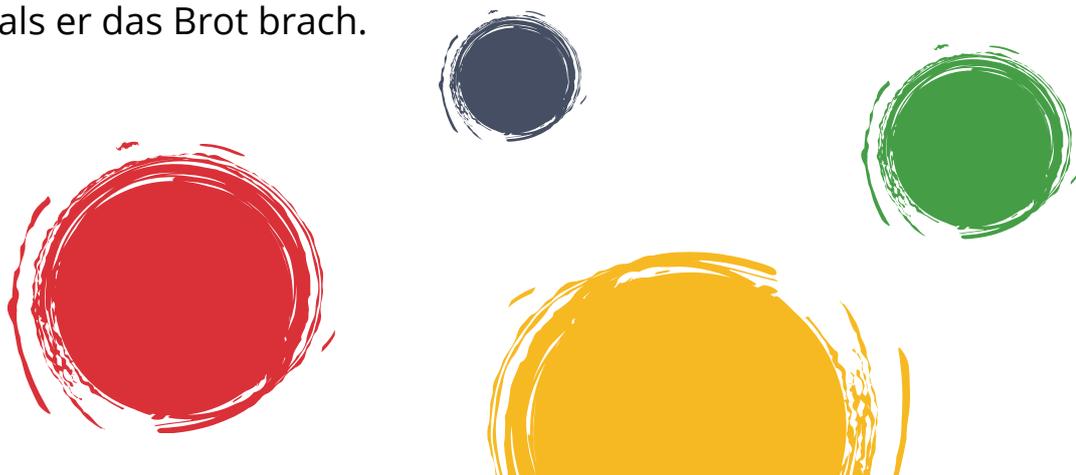
Berilo iz pisma apostola Pavla Rimljanom (Rim 5,1-11)

Ker smo torej opravičeni iz vere, živimo v miru z Bogom po našem Gospodu Jezusu Kristusu, po katerem se nam je tudi po veri odprl dostop v to milost, v kateri stojimo in se ponašamo z upanjem na Božjo slavo. Pa ne samo to, ampak se celo ponašamo s stiskami, saj vemo, da stiska rodi potrpljenje, potrpljenje preizkušnost, preizkušnost upanje. Upanje pa ne osramoti, ker je Božja ljubezen izlita v naša srca po Svetem Duhu, ki nam je bil dan. Kajti ko smo bili še slabotni, je Kristus v času, ki je bil za to določen, umrl za brezbožne. Težko namreč, da bi kdo umiral za pravičnega: morda bi si kdo še upal umreti za dobrega. Bog pa izkazuje svojo ljubezen do nas s tem, da je Kristus umrl za nas, ko smo bili še grešniki. Veliko bolj bomo torej po njem rešeni jeze zdaj, ko smo opravičeni z njegovo krvjo. Kajti če smo se po smrti njegovega Sina spravili z Bogom, ko smo bili še sovražniki, bomo veliko bolj rešeni po njegovem življenju, odkar smo prišli do sprave. Pa ne samo to, ampak se celo ponašamo v Bogu po našem Gospodu Jezusu Kristusu, po katerem smo zdaj dosegli spravo.

Iz svetega evangelija po Luku (Lk 24,13-35)

In glej, prav tisti dan sta dva izmed njih potovala v vas, ki se imenuje Emavs in je šestdeset stadijev oddaljena od Jeruzalema. Pogovarjala sta se o vsem tem, kar se je zgodilo. In medtem ko sta se pogovarjala in razpravljala, se jima je približal sam Jezus in hodil z njima. Njune oči pa so bile zastrte, da ga nista spoznala. Rekel jima je: »O kakšnih rečeh se pogovarjata med potjo?«

Weg miteinander redet? Da blieben sie traurig stehen, und der eine von ihnen - er hieß Kleopas - antwortete ihm: Bist du so fremd in Jerusalem, dass du als einziger nicht weißt, was in diesen Tagen dort geschehen ist? Er fragte sie: Was denn? Sie antworteten ihm: Das mit Jesus aus Nazaret. Er war ein Prophet, mächtig in Wort und Tat vor Gott und dem ganzen Volk. Doch unsere Hohenpriester und Führer haben ihn zum Tod verurteilen und ans Kreuz schlagen lassen. Wir aber hatten gehofft, dass er der sei, der Israel erlösen werde. Und dazu ist heute schon der dritte Tag, seitdem das alles geschehen ist. Aber nicht nur das: Auch einige Frauen aus unserem Kreis haben uns in große Aufregung versetzt. Sie waren in der Frühe beim Grab, fanden aber seinen Leichnam nicht. Als sie zurückkamen, erzählten sie, es seien ihnen Engel erschienen und hätten gesagt, er lebe. Einige von uns gingen dann zum Grab und fanden alles so, wie die Frauen gesagt hatten; ihn selbst aber sahen sie nicht. Da sagte er zu ihnen: Begreift ihr denn nicht? Wie schwer fällt es euch, alles zu glauben, was die Propheten gesagt haben. Musste nicht der Messias all das erleiden, um so in seine Herrlichkeit zu gelangen? Und er legte ihnen dar, ausgehend von Mose und allen Propheten, was in der gesamten Schrift über ihn geschrieben steht. So erreichten sie das Dorf, zu dem sie unterwegs waren. Jesus tat, als wolle er weitergehen, aber sie drängten ihn und sagten: Bleib doch bei uns; denn es wird bald Abend, der Tag hat sich schon geneigt. Da ging er mit hinein, um bei ihnen zu bleiben. Und als er mit ihnen bei Tisch war, nahm er das Brot, sprach den Lobpreis, brach das Brot und gab es ihnen. Da gingen ihnen die Augen auf und sie erkannten ihn; dann sahen sie ihn nicht mehr. Und sie sagten zueinander: Brannte uns nicht das Herz in der Brust, als er unterwegs mit uns redete und uns den Sinn der Schrift erschloss? Noch in derselben Stunde brachen sie auf und kehrten nach Jerusalem zurück und sie fanden die Elf und die anderen Jünger versammelt. Diese sagten: Der Herr ist wirklich auferstanden und ist dem Simon erschienen. Da erzählten auch sie, was sie unterwegs erlebt und wie sie ihn erkannt hatten, als er das Brot brach.



Žalostna sta obstala in eden izmed njiju, ki mu je bilo ime Kleopa, mu je odgovoril: »Si ti edini tujec v Jeruzalemu, ki ne ve, kaj se je tam zgodilo te dni?« »Kaj neki?« je rekel. Dejala sta: »Kar se je zgodilo z Jezusom Nazarečanom, ki je bil prerok, mogočen v dejanju in besedi pred Bogom in vsem ljudstvom; kako so ga naši véliki duhovniki in poglavarji izročili v smrtno obsodbo in ga križali. Mi pa smo upali, da je on tisti, ki bo odkupil Izrael. Vrh vsega pa je danes že tretji dan, odkar se je to zgodilo. Vsi iz sebe smo tudi zaradi nekaterih žena iz naših vrst. Ko so bile zgodaj zjutraj pri grobu in niso našle njegovega telesa, so se vrnile in pripovedovale, da so imele celó videnje angelov, ki so dejali, da živi. 24 Nekateri izmed naših so šli h grobu in so našli vse takó, kakor so pripovedovale žene, njega pa niso videli.« In on jima je rekel: »O nespametna in počasna v srcu za verovanje vsega, kar so povedali preroki! Mar ni bilo potrebno, da je Mesija to pretrpel in šel v svojo slavo?« Tedaj je začel z Mojzesom in vsemi preroki ter jima razlagal, kar je napisano o njem v vseh Pismih. Medtem so se približali vasi, kamor so bili namenjeni. On pa se je delal, kakor da gre dalje. Silila sta ga in govorila: »Ostani z nama, kajti proti večeru gre in dan se je že nagnil.« In vstopil je, da bi ostal pri njiju. Ko je sédel z njima za mizo, je vzel kruh, blagoslovil, ga razlomil in jima ga dal. Tedaj so se jima odprle oči in sta ga spoznala. On pa je izginil izpred njiju. In rekla sta drug drugemu: »Ali ni najino srce gorelo v naju, ko nama je po poti govoril in odpiral Pisma?« Še tisto uro sta vstala in se vrnila v Jeruzalem ter našla zbrane enajstere in tiste, ki so bili z njimi. Govorili so, da je bil Gospod resnično obujen in se prikazal Simonu. Tudi ona dva sta pripovedovala, kaj se je zgodilo na poti in kako sta ga prepoznala po lomljenju kruha.



Kleine Schritte, die Hoffnung wecken

Für den persönlichen Gebrauch: Wähle jede Woche einen der kleinen Schritte, die Hoffnung wecken und versuche, ihn zu verwirklichen!

Für die Pfarren: Schreiben Sie jeden der kleinen Schritte die Hoffnung wecken, einzeln auf kleine Zettel, falten Sie sie und verteilen Sie sie am Ende des Gottesdienstes als kleine Ermutigung an die Gläubigen.

- Besuche einen Nachbarn, einen Bekannten, einen Freund, einen Verwandten, der einsam ist.
- Bete ein Vater unser für jemanden, der dir Unrecht getan hat.
- Geh unter der Woche in die Kirche und nimm dir ein paar Minuten Zeit zum Beten.
- Mach das Kreuzzeichen beim Kreuz oder bei der Kapelle auf dem Weg.
- Bete das Abendgebet und danke für all die guten Dinge, die du im Laufe des Tages erlebt hast.
- Bete dein Morgengebet und übergib Gott den neuen Tag.
- Bitte Gott, dass du jemandem verzeihen kannst, der dich verletzt hat.
- Nimm dir Zeit für ein Gespräch mit einem Nachbarn.
- Lade einen Freund, den du schon lange nicht mehr gesehen hast, zu einem Kaffee oder Tee ein.
- Schenke deinen Eltern an deinem Geburtstag ein kleines Zeichen deiner Wertschätzung für das Leben, das sie dir geschenkt haben.
- Denk darüber nach, was du in deinem Leben bedauerst, und nimm dir vor, zumindest einiges davon zu verbessern. Vielleicht kann eine gute Beichte dabei helfen?
- Besuche eine Kirche, die während des Heiligen Jahres für alle, auch für dich, geöffnet ist. Eine Liste findest du online unter *Heiliges Jahr 2025 - Pilger der Hoffnung*.
- Überleg dir, wie du jemandem helfen könntest, der die Hoffnung verloren hat, und mach es möglich!
- Überrasche jemanden, der dich verletzt hat, mit einer guten Tat.
- Bitte Gott, dass er dir hilft, mit den Herausforderungen deines Lebens gut umzugehen.
- Denk daran, dass jeder Tag genug eigene Plagen hat (Mt 6,34).
- Lerne, in jeder Situation Zeichen der Hoffnung zu finden.
- Teile das, was du hast, mit denen, die weniger haben als du.
- Bete folgendes Gebet: »Lieber Gott, segne (Name der Person, die dir nicht lieb ist), und erbarme dich meiner«.
- Spende die Gabe für eine Heilige Messe mit einem besonderen Anliegen für all jene, die keine Hoffnung mehr in ihrem Leben sehen.
- Biete an, für zwei vielbeschäftigte junge Eltern zu babysitten, damit sie ein paar Stunden Zeit für ihre Beziehung haben.

Majhni koraki, ki budijo upanje

Za osebno uporabo: Vsak teden izberi enega izmed majhnih korakov, ki budijo upanje in ga poskušaj uresničiti!

Za župnije: Majhne korake, ki budijo upanje, zapišite vsakega posebej na majhne lističe, ki jih prepognete in po koncu svete maše kot spodbudo delite udeležencem svete maše.

- Obišči soseda, znanca, prijatelja, sorodnika, ki je osamljen.
- Za nekoga, ki ti je storil krivico, zmoli očenaš.
- Med tednom pojdi v cerkev in si vzemi nekaj trenutkov za molitev.
- Ob znamenju križa ali pri kapelici ob poti, naredi znamenje križa.
- Zmoli večerno molitev in se zahvali za vse, kar si v tem dnevu lepega doživel.
- Zmoli jutranjo molitev in Bogu izroči nov dan.
- Prosi Boga za to, da bi zmozel odpustiti nekemu, ki te je prizadel.
- Vzemi si čas za klepet s sosedom.
- Povabi prijatelja, ki ga že dolgo nisi srečal, na kavo ali čaj.
- Ob svojem rojstnem dnevu izkaži staršem drobno pozornost v zahvalo za življenje, ki sta ti ga podarila.
- Razmisli o tem, kaj v svojem življenju obžaluješ in izdelaj načrt, kako bi vsaj nekaj od tega lahko izboljšal. Morda ti pri tem lahko pomaga dobra spoved?
- Obišči cerkev, ki je v svetem letu odprta za vse, tudi zate. Seznam najdeš na spletu pod naslovom *Sveto leto 2025 - Romarji upanja*.
- Razmisli, kako bi lahko pomagal nekemu, ki je izgubil upanje in to tudi uresniči!
- Preseneti nekoga, ki te je prizadel, z dobrim delom.
- Prosi Boga za pomoč, da boš dobro reševal izzive, s katerimi se boš v življenju srečal.
- Ne pozabi, da je dnevu dovolj lastna teža (Mt 6,34).
- Nauči se v vsaki situaciji najti znamenja upanja.
- Deli, kar imaš, s tistimi, ki imajo manj od tebe.
- Zmoli naslednjo molitev: »Dragi Bog, blagoslovi (ime osebe, ki ti ni najbolj pri srcu), in usmili se me«.
- Daruj dar za sveto mašo v poseben namen za vse, ki v svojem življenju ne vidijo upanja.
- Ponudi se za varuško polno zaposlenima mladima staršema, da bosta imela nekaj ur časa za njun odnos.

- Sag jemandem in Not: »Ich bin bei dir! Gib nicht auf!«
- Überlege, wann du persönlich etwas anders machen hättest können, gemäß der folgenden biblischen Lehre: »Alles, was ihr also von anderen erwartet, das tut auch ihnen!« (Mt 7,12)
- Biete einem Obdachlosen oder einem Bettler deine Zeit an und muntere ihn mit einer Mahlzeit auf.
- Biete einer älteren Person, die nicht mehr allein zur Kirche gehen kann, an, sie zur Messe zu fahren.
- Lege das Handy weg und unterhalte dich mit jemandem, der dir nahe steht - mit deinen Eltern, deinen Kindern usw.
- Biete jemandem, der älter, einsam oder hilfsbedürftig ist, an, ihm bei alltäglichen Aufgaben zu helfen.
- Bete für die Menschen, die dir nahe stehen (Eltern, Ehemann, Ehefrau, Kinder, Ehemänner und Ehefrauen deiner Kinder) und erbitte ihren Segen.
- Mach eine Liste mit deinen »Feinden«. Bete dann jeden Tag für sie.
- Zeige deinem Nächsten, dass es gut für dich ist, ihn an deiner Seite zu haben.
- Lobe deinen Ehepartner/-in bzw. Freund/-in, damit er oder sie nicht zurückgezogen oder verbittert wird.
- Bemühe dich jeden Abend, den Tag noch mal zu reflektieren und um Vergebung für alles zu bitten, was nicht gut oder richtig war.
- Reagiere auf Provokationen mit Gelassenheit und Würde.
- Bete um Gottes Schutz und zu den Schutzengeln, wenn du auf eine Reise oder zur Arbeit gehst.
- Schreibe jemandem eine Grußkarte, um zu zeigen, dass er dir viel bedeutet.
- Wenn das Gespräch auf die Schwächen anderer Menschen, auf Streben, Klatsch und Verleumdung kommt, wechsle das Thema.
- Lade jemanden zu dir nach Hause ein, der selten dein Gast ist.
- Wenn du jemanden kennst, der schwach im Glauben ist, erzähle ihm, wie, wann und auf welche Weise Christus dein Leben verändert hat.
- Bevor du zu Bett gehst, mache das Kreuzzeichen auf der Stirn deiner Frau, deines Mannes und deiner Kinder und segne sie.
- Verwende oft die Worte: Danke, Bitte und Verzeihung!
- Lies die Bibelstelle, die von den Seligpreisungen spricht (Mt 5,3-12) und überlege, wie sie in deinem Leben verwirklicht werden.
- Überlasse die Probleme, die unlösbar erscheinen, Gott!
- Gib etwas auf, das du liebst, und lerne, das, was du hast, mehr zu schätzen.
- Freue dich zu jeder Zeit! Freue dich, dass es dich gibt!

- Povej nekemu, ki potrebuje pomoč: »S teboj sem! Ne obupaj!«
- Razmisli, kdaj bi v skladu z naslednjim svetopisemskim vodilom ti osebno lahko ravnal drugače: »Tako torej vse, kar hočete, da bi ljudje storili vam, tudi vi storite njim!« (Mt 7,12)
- Nakloni svoj čas brezdomcu ali beraču ter ga razveseli z obrokom.
- Ponudi starejši osebi, ki ne more več sama v cerkev, prevoz k sveti maši.
- Odloži telefon in se resnično osebno posveti nekemu, ki ti je blizu – svojim staršem, otrokom ...
- Ponudi pomoč pri vsakdanjih opravkih nekemu, ki potrebuje pomoč, je morda starejši ali osamljen.
- Moli za svoje bližnje (starše, moža, ženo, otroke, za može in žene svojih otrok) in kliči nanje blagoslov.
- Napiši seznam svojih »sovražnikov«. Nato vsak dan moli zanje.
- Pokaži bližnjemu, da ti je dobro, ker je ob tebi.
- Pohvali zakonca ali prijatelja, da ne bo postal zadržan ali zagrenjen.
- Potrudi se vsak večer pogledati na pretekli dan in prositi odpuščanja za vse, kar ni bilo dobro oz. prav.
- Na provokacije se odzivaj mirno in dostojanstveno.
- Moli za božje varstvo in k angelom varuhom, ko greš na pot ali delo.
- Napiši nekemu kartico – vizitko – voščilo in mu s tem pokaži, da ti veliko pomeni.
- Ko pogovor nanese na slabosti ljudi, opravljanje, čenče, obrekovanje, spremeni temo.
- Povabi na obisk nekoga, ki je redko gost pri tebi.
- Če poznaš koga, ki je šibek v veri, mu povej v čem, kdaj in kako je Kristus spremenil tvoje življenje.
- Pred spanjem naredi svoji ženi, možu, otrokom na čelu znamenje križa in jih blagoslovi.
- Pogosto uporabljaj besede: hvala, prosim in oprosti!
- Preberi odlomek iz Svetega pisma, ki govori o blagih (Mt 5,3-12) in razmisli, kako se ti uresničujejo v tvojem življenju.
- Težave, ki se ti zdijo nerešljive, izroči Bogu!
- Odpovej se nečemu, kar imaš rad in se uči bolj ceniti vse, kar imaš.
- Vedno se veseli! Veseli se, da si!

Jubiläumsgebet

**Vater im Himmel,
der Glaube, den du uns in deinem Sohn
Jesus Christus, unserem Bruder, geschenkt hast,
und die Flamme der Nächstenliebe,
die der Heilige Geist in unsere Herzen gießt,
erwecke in uns die selige Hoffnung
für die Ankunft deines Reiches.**

**Möge deine Gnade uns zu
fleißigen Säleuten des Samens des Evangeliums verwandeln,
möge die Menschheit und der Kosmos auferstehen
in zuversichtlicher Erwartung
des neuen Himmels und der neuen Erde,
wenn die Mächte des Bösen besiegt sein werden
und deine Herrlichkeit für immer offenbart werden wird.**

**Möge die Gnade des Jubiläums
in uns Pilgern der Hoffnung
die Sehnsucht nach den himmlischen Gütern erwecken
und über die ganze Welt
die Freude und den Frieden
unseres Erlösers gießen.
Gepriesen bist du, barmherziger Gott,
heute und in Ewigkeit.
Amen.**



Molitev za sveto leto

**Nebeški Oče,
vera, ki si nam jo dal
v tvojem Sinu Jezusu Kristusu, našem bratu,
in plamen ljubezni,
ki ga je Sveti Duh izlil v naša srca,
naj v nas prebujata blagoslovljeno upanje
v prihod tvojega kraljestva.**

**Naj nas tvoja milost preobrazi,
da bomo marljivo gojili seme evangelija,
ki bo prekvasilo človeštvo in ves svet,
ko zaupno pričakujemo novo nebo in novo zemljo,
v katerem bodo premagane sile zla
in se bo za vselej razodela tvoja slava.**

**Naj milost jubileja
v nas, romarjih upanja,
oživlja hrepenenje po nebeških dobrinah
in na ves svet izliva
veselje in mir našega Odrešenika.
Tebi, blagoslovljeni in večni Bog,
bodi hvala in slava na veke vekov.
Amen.**



[Faint, illegible text lines spanning the page]

[Faint, illegible text lines spanning the page]

